

PROZIS

UBIQ HR

SMARTWATCH

User manual
Warranty statement

V.3 10/2020

Language index

EN	4
FR	27
DE	50
IT	76
ES	99
PT	122

Prozis is a registered trademark of PROZIS.COM, S.A.

Prozis reserves the right to adjust or modify the product or any of the associated documentation in order to ensure its suitability for use, at any time and without prior notice.

The most recent version of this document, which may contain such adjustments or modifications, is available for reference at www.prozis.com

Legal compliance statement

CE By means of this document, PROZIS declares that the **Ubiq HR Smartwatch** is fully compliant with all the standards specified in the applicable legislation as well as other relevant clauses.

Prozis will always be available for any additional explanation through our customer support communication channels, found at www.prozis.com/support



To avoid any impact on the environment or human health due to dangerous substances present in electrical and electronic devices, the end users of such devices are expected to understand the meaning of the symbol consisting of a crossed-out waste container. Do not dispose of electrical and electronic equipment along with unsorted household waste, instead dispose of it separately and properly.



The packaging that protects the device against transport damage is made of non-polluting materials that can be disposed of via local recycle bins.



FCC ID: 2AHFT226

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device,

pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

CAUTION: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for

compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Safety warnings



CAUTION! This symbol highlights dangerous situations that can lead to light injuries, or damage, malfunction, and/or destruction of the device.

- Prolonged wearing may cause skin irritation or allergic reaction in some users. If you notice any skin irritation, remove your device. If symptoms persist longer than 2-3 days after removing the device, please consult your doctor.
- To reduce skin irritation, follow four simple wear-and-care tips:
 - › keep it clean;
 - › keep it dry;
 - › don't wear it too tightly;
 - › give your wrist a rest by removing the band for an hour after extended wear.
- Do not use abrasive cleaners to clean your Smartwatch.

- Remove your smartwatch if it feels warm or hot.
- Do not wear your smartwatch while charging it.
- Do not charge your smartwatch while wet.
- Do not place your smartwatch in a dishwasher, washing machine, or dryer.
- Do not expose your smartwatch to direct sunlight for an extended period of time.
- Do not expose your smartwatch to extremely high or low temperatures.
- Do not wear your smartwatch to a sauna or steam room.
- Do not disassemble your smartwatch.
- Do not attempt to replace the battery yourself. You may damage the battery, which can cause overheating and injury.
- Do not allow children or pets to play with the device. This device is not a toy. This device contains small parts.
- Do not use this product for diagnosis, treatment or prevention purpose.



CAUTION!

If you have a pacemaker or any other implanted electronic device, please consult your doctor before using this smartwatch.

- The smartwatch's optical heart rate sensor glows green and flashes. If you suffer from epilepsy or are sensitive to blinking light sources, please consult your doctor before using this device.

INTENDED USE

The smartwatch, its accessories, heart rates sensors, and provided data are intended for entertainment and fitness use only, not for medical purposes. They must not be used to diagnose, monitor, treat or prevent any diseases or symptoms.



CAUTION!

Please avoid the following actions, as they are considered misuse or improper:

- Do not press any buttons underwater or when in contact with water.
- Do not wear the watch on non-fresh water environments. The watch has no waterproof effect on seawater, acidic and alkaline solutions, chemical reagents, and other corrosive liquids.
- Do not dive with the watch. It has a waterproof level of 5ATM and supports cold water showering and swimming, but not diving.

User manual

PACKAGE CONTENTS

- 1 x Ubiq HR Smartwatch
- 1 x Strap
- 1 x Charging cable
- 1 x User manual

PRODUCT OVERVIEW

(see figure A)

1. Main display
2. Left key
3. Right key
4. Strap



MAINTENANCE AND CLEANING

1. Switch off the device before performing any cleaning or maintenance.
2. Clean the smartwatch with a clean, dry cloth as often as needed. Do not use solvents (cleaning or alkaline products, benzene, alcohol, etc).

STORAGE

- Store the device in a clean, dry and cool place.
- Charge the smartwatch every 3 months when not in use for a long period of time.

INSTRUCTIONS

Download the Prozis Go App from Apple App Store® or Google Play Store®.

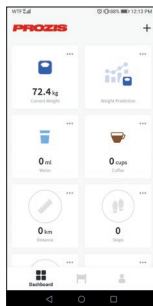
1. Use the QR code scanning tool to scan the following QR code or download the Prozis GO App through your smartphone's App store.
2. From our website:
www.prozis.com/fitnesstracker



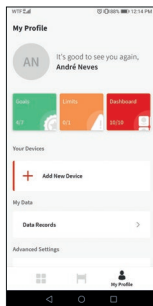
SETTING UP YOUR DEVICE

1. Turn on BT and GPS (Android) or BT (iOS). Do not attempt to pair the device through the phone's BT settings. Add your Prozis device by pressing the "+" button displayed at the top of your dashboard screen (1.1) or by using the "Add New Device" button on your "My Profile" screen (1.2).

1.1

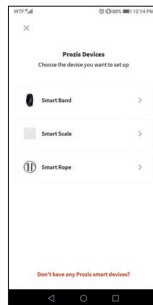


1.2

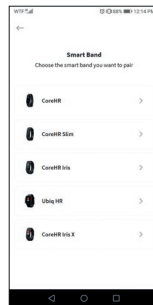


2. Select your Prozis device from the list (2.1). It may be necessary to select a subcategory first (2.2).

2.1



2.2



- Follow the app's pairing instructions for your new device (3).

3



CONNECTION PROCESS

- Activate the BT and GPS on your smartphone.
- Confirm the connection request on the App's pop-up window.
- Select the device name "Prozis Ubiq HR" from the list of devices found.

- Click "Ok" to complete the process.
The data sync process will begin.

Notes: During the pairing process, Prozis GO App will prompt you to activate GPS and BT, and to authorize Prozis GO to access to your smartphone's GPS. Compatible iOS devices will not prompt you with any information unless BT pairing has been carried out successfully.

For future data synchronization, follow these steps:

Open the App > Swipe down > Sync prompt will appear

DEVICE ACTIVATION & CHARGING

Make sure the smartwatch is working normally before its initial use.

If using the smartwatch for the first time, connect it to the charger. The device will automatically boot up.

HOW TO WEAR IT

Wear the smartwatch snugly but comfortably on your wrist, neither too tight nor too loose. Wear it one finger away from your wrist.

To replace the strap, flip the switch on the back of the main unit.

To obtain the most accurate results from the heart rate monitor, follow these tips:

- Wear the smartwatch with the screen facing away from your wrist and the bottom part touching your skin.
- Strap it to your wrist tightly, but comfortably. Wearing it too loosely may affect the heart rate data accuracy.

KEY DEFINITIONS

1. Long press the left key to quickly start the Sport selected in the shortcut in the Settings interface).
2. Right key: short press the right key to activate the screen. When in the Sub-Menu interface, short press to return to the previous menu.

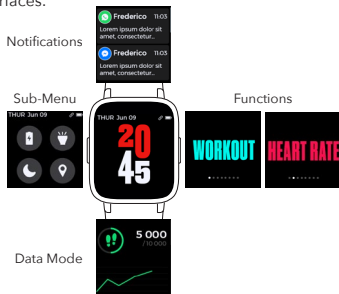


CHANGING THE MAIN DISPLAY

Long press the display to replace the smartwatch interface.

MAIN INTERFACE OPERATION

Swipe the screen to switch between different interfaces.



DATA MODE

Swipe up to obtain the step, distance covered, and calories results.

FUNCTIONS



Select the Workout icon and choose between different sports modes. You can change the sports mode on the APP.



Perform a heart rate test to check your heart rate data during the day.



It will help you regulate your breathing and feel relaxed throughout the day.



Check, activate or deactivate the alarm function. The Alarm will only be displayed in the smartwatch screen if the function is set on the device app.



Control the music playing on your smartphone. The smartwatch is not able to store music.



Stopwatch and countdown functions.



Shows your workout history.



Show settings options.

For more available functions, please check the Prozis GO App on your smartphone.

WORKOUT MODE

Select the Workout icon

Select the Workout icon > choose sports type > after the "3 - 2 - 1 - GO" countdown, you will be able to access the Workout in Progress screen.

Workout in Progress

Pause workout: short press the right key.

Resume workout: short press the right key.

Quit Workout Mode

Long press the right key > select the "✓" button on the screen.

TROUBLESHOOTING

Some issues that may arise can be solved by the user. If the problem persists after having tried the following solutions, please contact Prozis customer service.

PROBLEM	CAUSE	SOLUTION
The smartwatch does not start.	Low battery.	Charge the battery.
The smartwatch does not receive notifications, text messages or calls.	Your smartphone's BT is turned off.	Turn BT on.
	The smartwatch is not in pairing mode.	Activate the notification and call functions on the device app. Make sure your smartphone is paired with the smartwatch.

PROBLEM	CAUSE	SOLUTION
The smartwatch does not receive notifications, text messages or calls.	The distance between devices is too large.	Reduce the distance between the Smartwatch and your smartphone to a maximum of 7 m. Once devices have been paired, keep a maximum distance of 10 m (the usual BT communication distance range).
All possible measured data are not available.	The smartwatch is not synchronized with the app.	Make sure to frequently synchronize the Smartwatch with the app.

Warranty statement

All electrical and electronic items commercialized by Prozis, via www.prozis.com, are covered by the warranty applicable to the purchase and sale of consumer goods.

GENERAL CONSIDERATIONS

This document contains the terms and conditions of Prozis' warranty for final consumers.

The warranty is valid exclusively for the consumer who purchase the product for non-professional purposes.

WARRANTY PERIOD

Prozis guarantees that the product is to remain free from material and production defects for a 2-year period, counting from the date of initial purchase by a consumer and the respective delivery, or for longer if legally established by the applicable national law.

In the event that repair is required, this 2-year period is suspended during repair time.

CONSUMABLES

The gradual performance decrease caused by prolonged use of the product's consumable components, such as batteries, is not covered by this warranty unless the malfunction is caused by faulty design, materials or production.

HOW TO MAKE A CLAIM

If the need rises to exercise the rights conceded to you through this warranty, contact the Prozis customer service via the communication channels provided on the Prozis website, and follow the provided instructions or recommendations. Contact and technical assistance information is also provided at the end of this warranty.

Any claims made regarding this warranty will only be valid if proof of purchase is presented by the original customer. This proof of purchase may be original invoice or receipt, as long as it includes information regarding the date of purchase and the product's model name.

WARRANTY REPAIRS

Any repairs made under this warranty cannot be made by third parties. This warranty does not apply to any repairs, or damage caused directly

by such repairs, that have impacted or caused the damage that is the subject of the respective warranty claim.

EXCLUSIONS

The following situations are not covered by this warranty:

1. Any wear and tear of parts and components resulting from normal product use.
2. Cracks, dents, scratches, and other types of superficial damage that only affects the product's appearance.
3. Any malfunction caused by inappropriate use of the product that does not comply with the user manual instructions.
4. Use and storage of the product not complying with user manual instructions.
5. Opening of the product by a third part who is not authorized to proceed to its repair.
6. Altering or changing parts or components, whether internal or external.
7. Damage caused by battery leakage resulting from the breaking of any of its components, or from product misuse.
8. Malfunction or damage due to reasons that cannot be ascribed to the production or

design of the product.

9. Use of the product in the context of a business, occupation or commerce.
10. Malfunction due to use that does not comply with the technical or security norms in force, or with user manual instructions.

The services provided by Prozis in order to repair or fix any fault or malfunction resulting from the verification of any of the aforementioned excluded situations will be subject to payment of labor, transport and component costs.

The costumer shall bear all risks of loss and damage of the product during the transport to Prozis. This warranty will be void if the returned device arrives with labels or stickers that have been removed, damaged, tampered with or modified in any way.

LIMITED RESPONSIBILITY

Prozis cannot be held responsible for indirect damage or loss due to usage of the product.

WHAT TO DO?

To request warranty service, you must first contact Prozis customer service via the communication

channels provided on the Prozis website, and follow the provided instructions and recommendations.

Send back the product inside its original packaging, including all accessories and documentation, to the following address:

PROZIS

Rua do Cais, n° 198
4830-345 Póvoa do Lanhoso
Braga - Portugal

CONTACTS

Prozis is always available for additional clarification through their customer service communication channel at www.prozis.com/support

Prozis est une marque déposée de PROZIS.COM, S.A.

Prozis se réserve le droit, à tout moment et sans préavis, d'ajuster ou de modifier le produit ou toute documentation associée afin de s'assurer de l'adéquation pour l'utilisation prévue.

La version la plus récente du présent document, qui peut contenir de tels ajustements ou modifications, peut être consultée sur www.prozis.com

Déclaration de conformité légale

☞ Par le présent document, PROZIS déclare que **la montre connectée Ubiq HR** est conforme à toutes les normes spécifiées dans la législation applicable ainsi qu'aux autres clauses pertinentes.

Prozis sera toujours disponible pour toute explication supplémentaire par le biais des canaux de communication du service clients, disponibles sur www.prozis.com/support



Afin d'éviter tout impact sur l'environnement ou la santé humaine en raison des substances dangereuses présentes dans les appareils électriques et électroniques, les utilisateurs finaux respectifs doivent comprendre la signification du symbole représentant une poubelle barrée. Ne pas jeter les appareils électriques et électroniques dans les ordures ménagères non triées, mais plutôt séparément et de façon convenable.



L'emballage qui protège l'appareil contre les dommages dus au transport est constitué de matériaux non polluants qui peuvent être déposés dans des conteneurs de recyclage locaux.

Avertissements de sécurité



Attention ! Ce symbole indique des situations dangereuses qui peuvent entraîner des blessures légères, des dommages, un dysfonctionnement et/ou la destruction de l'appareil.

- Une utilisation prolongée peut causer l'irritation de la peau ou une réaction allergique chez certains utilisateurs. Si vous notez une irritation cutanée, veuillez enlever le dispositif. Si les symptômes persistent pendant plus de 2-3 jours après avoir enlevé le dispositif, veuillez consulter un médecin.
- Pour réduire l'irritation cutanée, suivez quatre conseils simples de port et de soins :
 - › gardez-la propre;
 - › gardez-la au sec;
 - › ne la portez pas trop serrée;
 - › reposez votre poignet en retirant le bracelet pendant une heure après un port prolongé.
- N'utilisez pas de nettoyants abrasifs pour nettoyer votre montre connectée.
- Retirez votre montre connectée si elle devient chaude.
- Ne portez pas votre montre connectée pendant qu'elle est en charge.
- Ne chargez pas votre montre connectée lorsqu'elle est mouillée.
- Ne placez pas votre montre connectée dans un lave-vaisselle, un lave-linge ou un sèche-linge.
- N'exposez pas votre montre connectée à la lumière directe du soleil pendant une période prolongée.

- N'exposez pas votre montre connectée à des températures extrêmement élevées ou basses.
- Ne portez pas votre montre connectée dans un sauna ou un hammam.
- Ne démontez pas votre montre connectée.
- N'essayez pas de remplacer la batterie vous-même. Vous risquez d'endommager la batterie, ce qui peut provoquer une surchauffe et des blessures.
- Ne laissez pas les enfants ou les animaux domestiques jouer avec l'appareil. Cet appareil n'est pas un jouet. Cet appareil contient de petites pièces.
- N'utilisez pas ce produit à des fins de diagnostic, de traitement ou de prévention.



ATTENTION !

- Si vous avez un stimulateur cardiaque ou tout autre dispositif électronique implanté, veuillez consulter votre médecin avant d'utiliser cette montre connectée.
- Le capteur optique de fréquence cardiaque de la montre connectée s'allume en vert et clignote. Si vous souffrez d'épilepsie ou si vous êtes sensible aux sources de lumière clignotante, veuillez consulter votre médecin avant d'utiliser cet appareil.

UTILISATION PRÉVUE

La montre connectée, ses accessoires, les capteurs de fréquence cardiaque et les données fournies sont destinés à un usage de divertissement et de fitness uniquement, et non à des fins médicales. Ils ne doivent pas être utilisés pour diagnostiquer, surveiller, traiter ou prévenir des maladies ou des symptômes.



ATTENTION !

Veuillez éviter les actions suivantes, car elles sont considérées comme une mauvaise utilisation ou inappropriée.

- N'appuyez sur aucun bouton sous l'eau ou en contact avec l'eau.
- Ne portez pas la montre connectée dans des environnements autres que l'eau douce. La montre n'est pas étanche à l'eau de mer, aux solutions acides et alcalines, aux réactifs chimiques et autres liquides corrosifs.
- Ne plongez pas avec la montre. Son niveau d'étanchéité est de 5 ATM et convient pour les douches d'eau froide ou la natation, mais pas pour la plongée.

Manuel d'utilisation

CONTENU DE L'EMBALLAGE

- 1 x Montre connectée Ubiq HR
- 1 x Bracelet
- 1 x Câble de charge
- 1 x Manuel d'utilisation

APERÇU DU PRODUIT

(voir figure A)

1. Écran principal
2. Touche gauche
3. Touche droite
4. Bracelet



Figure A

ENTRETIEN ET NETTOYAGE

1. Éteignez l'appareil avant d'effectuer tout nettoyage ou entretien.
2. Nettoyez la montre connectée à l'aide d'un chiffon propre et sec aussi souvent que nécessaire. N'utilisez pas de solvants (produits de nettoyage ou alcalins, benzène, alcool, etc.).

STOCKAGE

- Stockez l'appareil dans un endroit propre, sec et frais.
- Rechargez la montre connectée tous les 3 mois lorsqu'elle n'est pas utilisée pendant une longue période.

DÉMARRAGE RAPIDE

Téléchargez l'appli Prozis Go sur l'Apple App Store® ou Google Play Store®.

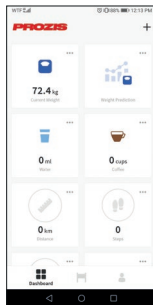
1. Utilisez le lecteur de code QR pour lire le code QR suivant ou téléchargez l'appli Prozis GO sur l'App store de votre smartphone.
2. Depuis notre site internet : www.prozis.com/fitnesstracker



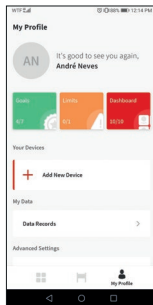
CONFIGURATION DE VOTRE APPAREIL

1. Allumez le BT et le GPS (Android) ou le BT (iOS). N'essayez pas d'appairer l'appareil en utilisant les paramètres BT du téléphone. Ajoutez votre appareil Prozis en appuyant sur le bouton "+" affiché en haut de votre écran de tableau de bord (1.1) ou en utilisant le bouton "Ajouter un nouvel appareil" sur votre écran "Mon profil" (1.2).

1.1

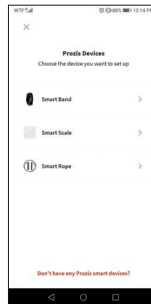


1.2

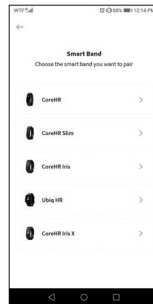


2. Sélectionnez votre appareil Prozis dans la liste (2.1). Vous devrez peut-être d'abord sélectionner une sous-catégorie (2.2).

2.1



2.2



3. Suivez les instructions d'appairage de l'application pour votre nouvel appareil (3).

3



PROCESSUS DE CONNEXION

1. Activez le BT et le GPS de votre smartphone.
2. Confirmez la demande de connexion dans la fenêtre pop-up de l'application.
3. Sélectionnez le nom de l'appareil "Prozis Ubiq

- HR" dans la liste des appareils trouvés.
4. Cliquez sur "OK" pour terminer le processus.

Le processus de synchronisation des données va commencer.

Remarques : Pendant le processus d'appairage, l'appli Prozis GO vous demandera d'activer le GPS et le BT, et d'autoriser Prozis GO à accéder au GPS de votre smartphone. Les appareils iOS compatibles ne vous demanderont aucune information à moins que l'appairage BT n'ait été effectué avec succès.

Pour une future synchronisation des données, suivez les étapes suivantes :

Ouvrez l'Appli >> Faites glisser vers le bas >> Le message de synchronisation apparaîtra

ACTIVER ET CHARGER L'APPAREIL

Assurez-vous que la montre connectée fonctionne normalement avant sa première utilisation.

Si vous utilisez la montre connectée pour la première fois, branchez-la au chargeur. L'appareil démarrera automatiquement.

COMMENT LA PORTER

Portez la montre connectée confortablement au poignet, ni trop serrée ni trop large. Portez la montre à un doigt de votre poignet.

Pour remplacer le bracelet, basculez l'interrupteur situé à l'arrière de l'unité principale.

Pour obtenir les résultats les plus précis du moniteur de fréquence cardiaque, suivez ces conseils :

- Portez la montre connectée avec l'écran tourné vers l'extérieur de votre poignet et la partie inférieure en contact avec votre peau.
- Attachez-la à votre poignet de façon serrée, mais confortable. La porter trop large peut affecter la précision des données de fréquence cardiaque.

DÉFINITIONS CLÉS

1. Appuyez longuement sur la touche de gauche pour démarrer rapidement le sport sélectionné dans le raccourci (voir comment faire dans l'interface des Paramètres).
2. Touche de droite : appuyer brièvement sur la touche de droite pour activer l'écran. Lorsque vous êtes dans l'interface du sous-menu, appuyez brièvement sur cette touche pour revenir au menu précédent.



MODIFIER L'AFFICHAGE PRINCIPAL

Appuyez longuement sur l'écran pour remplacer l'interface de la montre connectée.

FONCTIONNEMENT DE L'INTERFACE PRINCIPALE

Faites glisser l'écran pour passer d'une interface à l'autre.



MODE DE DONNÉES

Faites glisser vers le haut pour obtenir les pas, la distance parcourue et les résultats caloriques.

FONCTIONS



Sélectionnez l'icône Entraînement et choisissez entre différents modes de sport. Vous pouvez changer le mode sport sur l'appli.



Effectuez un test de fréquence cardiaque pour vérifier vos données de fréquence cardiaque pendant la journée.



Il vous aidera à réguler votre respiration et à vous sentir détendu tout au long de la journée.



Vérifiez, activez ou désactivez la fonction d'alarme. L'alarme ne sera affichée sur l'écran de la montre connectée que si la fonction est réglée sur l'application de l'appareil.



Contrôlez la musique jouée sur votre smartphone. La montre ne peut pas stocker de musique.



Fonctions de chronomètre et de compte à rebours.



Montre votre historique d'entraînement.



Afficher les options de paramètres.

Pour plus de fonctions disponibles, veuillez vérifier l'appli Prozis GO sur votre montre connectée.

MODE ENTRAÎNEMENT

Sélectionnez l'icône Entraînement

Sélectionnez l'icône Entraînement >> choisissez le type de sport >> après le compte à rebours "3 - 2 - 1 - GO", vous pourrez accéder à l'écran Entraînement en Cours.

Entraînement en Cours

Pause de l'entraînement : appuyer brièvement sur la touche de droite.

Reprendre l'entraînement : appuyer brièvement sur la touche de droite.

Quitter le Mode Entraînement

Appuyez longuement sur la touche droite >> sélectionnez le bouton "✓" à l'écran.

DÉPANNAGE

Certains problèmes qui peuvent survenir peuvent être résolus par l'utilisateur. Si le problème persiste après avoir essayé les solutions suivantes, veuillez contacter le service clients de Prozis.

PROBLEME	CAUSE	SOLUTION
La montre connectée ne démarre pas.	Batterie faible.	Chargez la batterie.
La montre connectée ne reçoit pas de notifications, de messages ou d'appels.	Le BT de votre smartphone est éteint.	Activez le BT.

PROBLEM	CAUSE	SOLUTION
La montre connectée ne reçoit pas de notifications, de messages ou d'appels.	La montre connectée n'est pas en mode d'appairage.	Activez les fonctions de notification et d'appel sur l'application de l'appareil. Assurez-vous que votre Smartphone est appairé avec la montre connectée.
	La distance entre les appareils est trop grande.	Réduisez la distance entre la montre connectée et votre smartphone à un maximum de 7 m. Une fois les appareils appairés, gardez une distance maximale de 10 m (la distance de communication de BT habituelle).
Toutes les données de mesure possibles ne sont pas disponibles.	La montre connectée n'est pas synchronisée avec l'application.	Assurez-vous de synchroniser fréquemment la montre connectée avec l'application.

Déclaration de garantie

Tous les produits électriques et électroniques commercialisés par Prozis via www.prozis.com sont couverts par la garantie applicable à l'achat et à la vente de biens de consommation.

CONSIDÉRATIONS GÉNÉRALES

Ce document contient les conditions générales de la garantie de Prozis pour les consommateurs finaux.

Cette garantie s'applique exclusivement aux consommateurs qui achètent le produit à des fins non professionnelles.

PÉRIODE DE GARANTIE

Prozis garantit que le produit est exempt de défauts de matériel et de production pendant une période de 2 ans, à compter de la date d'achat initial par le consommateur et de la livraison respective, ou pendant une période plus longue si elle est légalement établie par la législation nationale applicable.

En cas de réparation, cette période de 2 ans est suspendue pendant la durée de la réparation.

CONSOMMABLES

La diminution progressive des performances causée par l'utilisation prolongée des composants consommables du produit, tels que les piles/batteries, n'est pas couverte par cette garantie, sauf si le dysfonctionnement est dû à un défaut de conception, de matériaux ou de production.

COMMENT FAIRE UNE RÉCLAMATION

En cas de besoin d'exercer les droits qui vous sont concédés par la présente garantie, veuillez communiquer avec le service clients de Prozis via les canaux de communication fournis sur le site de Prozis et suivre les instructions ou recommandations fournies. Les informations de contact et d'assistance technique sont également fournies à la fin de cette garantie.

Toute réclamation relative à cette garantie ne sera valable que sur présentation d'une preuve d'achat par le client d'origine. Cette preuve d'achat peut être l'original de la facture ou du reçu, pourvu qu'elle comprenne des renseignements sur la date d'achat et le nom du modèle du produit.

RÉPARATIONS SOUS GARANTIE

Toute réparation effectuée dans le cadre de

cette garantie ne peut être effectuée par des tiers. Cette garantie ne s'applique pas aux réparations ou aux dommages causés directement par ces réparations, qui ont affecté ou causé les dommages faisant l'objet de la respective réclamation sous garantie.

EXCLUSIONS

Les situations suivantes ne sont pas couvertes par cette garantie :

1. Toute usure des pièces et composants résultant d'une utilisation normale du produit.
2. Fissures, bosses, éraflures et autres types de dommages superficiels qui n'affectent que l'apparence du produit.
3. Tout dysfonctionnement causé par une utilisation inappropriée du produit non conforme aux instructions du manuel d'utilisation.
4. Utilisation et stockage du produit non conformes aux instructions du manuel d'utilisation.
5. Ouverture du produit par un tiers qui n'est pas autorisé à procéder à sa réparation.
6. Modification ou changement de pièces ou de composants, qu'ils soient internes ou externes.
7. Dommages causés par une fuite de batterie

résultant de la rupture de l'un de ses composants ou d'une mauvaise utilisation du produit.

8. Dysfonctionnement ou dommages dus à des raisons qui ne peuvent être imputées à la production ou à la conception du produit.
9. Utilisation du produit dans le contexte d'un business, d'une profession ou d'un commerce.
10. Dysfonctionnement dû à une utilisation non conforme aux normes techniques ou de sécurité en vigueur, ou aux instructions du manuel d'utilisation.

Les services fournis par Prozis afin de réparer ou dépanner tout défaut ou dysfonctionnement résultant de la vérification de l'une des situations exclues susmentionnées seront soumis au paiement de frais de main-d'œuvre, de transport et de composants.

Le client supporte tous les risques de perte et d'endommagement du produit pendant le transport vers Prozis. Cette garantie sera annulée si le produit retourné est accompagné d'étiquettes ou d'autocollants qui ont été enlevés, endommagés, altérés ou modifiés de quelque façon que ce soit.

RESPONSABILITÉ LIMITÉE

Prozis ne peut être tenue responsable des dommages indirects ou des pertes dues à l'utilisation du produit.

QUE FAIRE ?

Pour demander le service de garantie, vous devez d'abord contacter le service clients de Prozis via les canaux de communication fournis sur le site de Prozis, et suivre les instructions et recommandations fournies.

Renvoyer le produit dans son emballage d'origine, y compris tous les accessoires et la documentation, à l'adresse suivante :

PROZIS
Rua do Cais, n° 198
4830-345 Póvoa do Lanhoso
Braga - Portugal

CONTACTS

Prozis est toujours disponible pour des éclaircissements supplémentaires via les canaux de communication du service clients sur www.prozis.com/support

Prozis ist eine eingetragene Marke von PROZIS.COM, S.A.

Prozis behält sich das Recht vor, jederzeit und ohne Vorankündigung Anpassungen oder Veränderungen am Produkt oder der zugehörigen Dokumentation vorzunehmen, um die Gebrauchstauglichkeit zu garantieren.

Die aktuellste Version dieses Dokuments, die solche Anpassungen oder Veränderungen enthalten kann, steht als Referenz auf www.prozis.com zur Verfügung.

Erklärung zur Einhaltung der rechtsvorschriften

☞ Mit diesem Dokument erklärt PROZIS, dass die **Ubiq HR Smartwatch** allen der in der geltenden Rechtsvorschrift beschriebenen Standards sowie anderen einschlägigen Bestimmungen in vollem Umfang entspricht.

Prozis steht Ihnen jederzeit mittels unserer Kundenservice-Kommunikationskanäle unter www.prozis.com/support für weitergehende Erläuterungen zur Verfügung.



Um jeglichen Einfluss auf die Umwelt oder die menschliche Gesundheit aufgrund von in Elektro- oder Elektronikgeräten enthaltenen gefährlicher Substanzen zu vermeiden, sollte der Endverbraucher eines solchen Gerätes verstanden haben, was das Symbol einer durchkreuzten Mülltonne bedeutet. Es bedeutet, dass Elektro- oder Elektronikzubehör nicht zusammen mit unsortiertem Müll entsorgt werden darf, sondern separat und ordnungsgemäß entsorgt werden muss.



Die Verpackung, die das Gerät vor Transportschäden schützt, ist aus umweltfreundlichen Materialien hergestellt, die in lokalen Recyclingtonnen entsorgt werden können.

Sicherheitshinweise



ACHTUNG! Dieses Symbol weist auf gefährliche Situationen hin, die zu leichten Verletzungen, oder einem Schaden, einer Fehlfunktion, und/oder zur Zerstörung des Gerätes führen können.

- Das Tragen der Smartwatch über einen langen Zeitraum kann bei manchen Benutzern zu Hautirritationen oder allergischen Reaktionen führen. Falls Sie irgendwelche Hautirritationen bemerken sollten, nehmen Sie das Gerät ab. Falls die Symptome länger als 2-3 Tage nach der Abnahme des Geräts fortbestehen, konsultieren Sie bitte ihren Arzt.
- Um Hautirritationen zu reduzieren, befolgen Sie bitte vier einfache Trage- und Pflege-Tipps:
 - › sauber halten
 - › trocken halten
 - › nicht zu fest tragen
 - › geben Sie Ihrem Handgelenk eine Pause, indem Sie die Smartwatch nach langem Tragen eine Stunde lang abnehmen

- Verwenden Sie zur Reinigung Ihrer Smartwatch keine scheuernden Reinigungsmittel.
- Nehmen Sie Ihre Smartwatch ab, falls sie sich warm oder heiß anfühlen sollte.
- Tragen Sie Ihre Smartwatch nicht, während Sie geladen wird.
- Laden Sie Ihre Smartwatch nicht, wenn sie nass ist.
- Legen Sie Ihre Smartwatch nicht in die Spülmaschine, Waschmaschine oder in den Trockner.
- Lassen Sie Ihre Smartwatch nicht über einen längeren Zeitraum in direktem Sonnenlicht liegen.
- Halten Sie Ihre Smartwatch von extrem hohen und extrem niedrigen Temperaturen fern.
- Tragen Sie Ihre Smartwatch nicht, wenn Sie in die Sauna oder ins Dampfbad gehen.
- Bauen Sie Ihre Smartwatch nicht auseinander.
- Versuchen Sie nicht den Akku der Smartwatch selbst zu wechseln. Sie könnten den Akku beschädigen, was zu einer Überhitzung und zu Verletzungen führen könnte.
- Lassen Sie weder Kinder noch Haustiere mit dem Gerät spielen. Dieses Gerät ist kein Spielzeug. Dieses Gerät enthält kleine Einzelteile.
- Verwenden Sie das Gerät nicht zur Diagnosestellung, Behandlung oder Prävention.

**ACHTUNG!**

- Falls Sie einen Herzschrittmacher oder andere implantierte elektronischen Vorrichtungen besitzen, konsultieren Sie bitte Ihren Arzt, bevor Sie die Smartwatch verwenden.
- Der optische Herzfrequenzsensor der Smartwatch leuchtet grün und blinkt. Falls Sie an Epilepsie leiden oder sensibel auf blinkende Lichtquellen reagieren, konsultieren Sie bitte Ihren Arzt, bevor Sie dieses Gerät verwenden.

VERWENDUNGSZWECK

Die Smartwatch, ihr Zubehör, Herzfrequenz-Sensoren und die angebotenen Daten dienen allein zu Unterhaltungs- und Fitness- und nicht zu medizinischen Zwecken. Sie sollten nicht zur Diagnosestellung, Kontrolle, Behandlung oder Vorbeugung von Krankheiten oder Symptomen verwendet werden.

**ACHTUNG!**

Bitte vermeiden Sie die folgenden Maßnahmen, da sie als eine unsachgemäße oder unangemessene Verwendung angesehen werden.

- Drücken Sie keine Knöpfe unter Wasser oder bei Kontakt mit Wasser.
- Tragen Sie die Smartwatch nicht in Umgebungen die nicht aus Süßwasser bestehen. Die Smartwatch ist weder in Meerwasser noch in sauren und alkalischen Lösungen, chemischen Reagenzien und anderen ätzende Flüssigkeiten wasserdicht.
- Nicht mit der Uhr tauchen gehen. Sie ist wasserdicht bis 5 ATM und übersteht Kaltwasser-Duschen und Schwimmen, aber nicht Tauchen.

Bedienungsanleitung**VERPACKUNGSMATERIAL**

- 1 x Ubiq HR Smartwatch
- 1 x Armband
- 1 x Ladekabel
- 1 x Bedienungsanleitung

PRODUKTÜBERSICHT

(siehe abbildung A)

1. Hauptanzeige
2. Linke Taste
3. Rechte Taste
4. Armband



Abbildung A

WARTUNG UND REINIGUNG

1. Schalten Sie das Gerät aus bevor Sie es reinigen oder warten.
2. Reinigen Sie die Smartwatch mit einem sauberen, trockenen Tuch so oft wie nötig. Verwenden Sie keine Lösungsmittel (Reinigungsmittel oder alkalische Produkte, Benzol, Alkohol, etc.).

AUFBEWAHRUNG

- Bewahren Sie die Smartwatch an einem sauberen, trockenen und kühlen Ort auf.
- Laden Sie die Smartwatch alle 3 Monate auf, wenn Sie über einen längeren Zeitraum nicht verwendet wird.

SCHNELLSTART

Die Prozis Go App aus dem Apple App Store® oder Google Play Store® herunterladen.

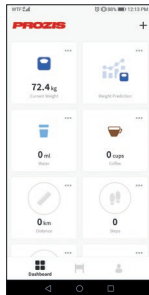
1. Mit dem QR-Code-Scanner den folgenden QR-Code scannen oder die Prozis GO App über den App-Store Ihres Smartphones herunterladen.
2. Von unserer Website:
www.prozis.com/fitnesstracker
Einrichtung des Geräts



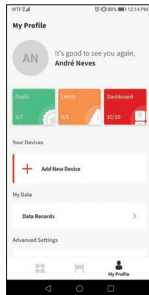
EINRICHTUNG DES GERÄTS

1. Schalte das BT und GPS (Android) oder BT (iOS) ein. Versuche nicht das Gerät über die BT-Einstellungen deines Handys zu koppeln. Fügen Sie Ihr Prozis-Gerät hinzu, indem Sie den "+" Knopf oben auf dem Bildschirm Ihres Dashboards (1.1) drücken oder indem Sie auf "Neues Gerät hinzufügen" auf dem Bildschirm von "Mein Profil" (1.2) drücken.

1.1

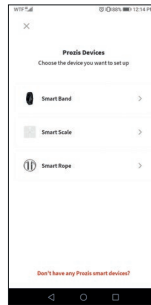


1.2

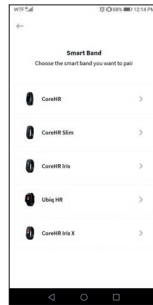


2. Wählen Sie Ihr Prozis-Gerät aus der Liste (2.1). Eventuell müssen Sie zunächst eine Subkategorie (2.2) auswählen.

2.1



2.2



3. Befolgen Sie die Kopplungsanweisungen der App für Ihr neues Gerät (3).

3



VERBINDEN

1. Das BT und GPS auf Ihrem Smartphone aktivieren.
2. Die Verbindungsanfrage im Pop-Up-Fenster der App bestätigen.

3. Den Gerätenamen „Prozis Ubiq HR“ aus der Liste der gefundenen Geräte auswählen.
4. Auf „OK“ klicken, um den Prozess abzuschließen.

Die Datensynchronisierung wird beginnen.

Hinweise: Während des Kopplungsprozesses wird die Prozis GO App Sie auffordern das GPS und BT zu aktivieren und den Zugriff der Prozis GO auf das GPS Ihres Smartphones zu erlauben. Kompatible iOS-Geräte werden keine Informationen anfordern, solange die BT-Kopplung nicht erfolgreich durchgeführt wurde.

Für eine zukünftige Datensynchronisierung folgen Sie diesen Schritten:

Die App öffnen >> Nach unten wischen >> Synchronisierungsaufforderung wird erscheinen

AKTIVIERUNG & AUFLADEN DES GERÄTS

Achten Sie darauf, dass die Smartwatch normal funktioniert bevor Sie beginnen sie zu verwenden.

Bei der ersten Inbetriebnahme der Smartwatch verbinden Sie sie mit dem Ladegerät. Das Gerät wird automatisch hochgefahren.

DAS TRAGEN

Tragen Sie die Smartwatch anliegend aber bequem an Ihrem Handgelenk, weder zu eng noch zu locker. Tragen Sie sie im Abstand einer Fingerbreite vom Handgelenk.

Um das Armband zu wechseln, legen den Schalter an der Rückseite der Haupteinheit um.

Um die genauesten Resultate vom Herzfrequenzmonitor zu erhalten, befolgen Sie diese Tipps:

- Tragen Sie die Smartwatch mit dem Bildschirm vom Handgelenk weg zeigend und so, dass die Unterseite Ihre Haut berührt.
- Schnallen Sie sie eng, aber bequem, an Ihr Handgelenk. Wenn Sie sie zu locker tragen, können die Daten der Herzfrequenzmessung ungenau sein.

DEFINITIONEN DER TASTEN

1. Drücken Sie die linke Taste lange, um die Sportart, die in den Kurzbefehlen (sehen Sie wie es in den Einstellungen gemacht wird) ausgewählt wurde, zu starten.
2. Rechte Taste: Drücken Sie kurz die rechte Taste, um den Bildschirm zu aktivieren. Wenn Sie im Untermenü sind, drücken Sie sie kurz, um zum vorherigen Menü zurückzukehren.

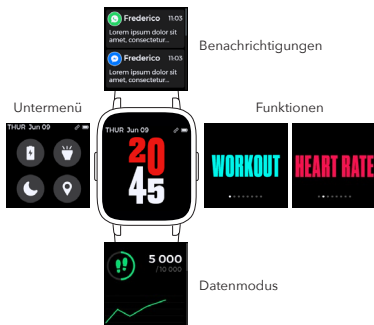


DIE ANZEIGE DES HAUPTMENÜS ÄNDERN

Den Bildschirm lange drücken, um die Benutzeroberfläche der Smartwatch zu wechseln.

ANWENDUNGEN DES HAUPTMENÜS

Auf den Bildschirm Wischen, um zwischen den Benutzeroberflächen zu wechseln.



DATENMODUS

Nach oben Wischen, um die Resultate der Schrittzahl, der zurückgelegten Strecke und der Kalorienanzahl anzuzeigen.

FUNKTIONEN



Wählen Sie das Workout-Symbol aus und wählen Sie zwischen den verschiedenen Sportmodi. Sie können den Sportmodus auf der APP ändern.



Machen Sie einen Herzfrequenztest, um Ihre Herzfrequenz im Laufe des Tages zu kontrollieren.



Es wird Ihnen helfen Ihre Atmung zu regulieren und sich den ganzen Tag über entspannt zu fühlen.



Überprüfen, aktivieren oder deaktivieren Sie hier die Alarmfunktion. Der Alarm wird nur auf dem Bildschirm der Smartwatch angezeigt, wenn die Funktion in der Geräte-APP eingestellt ist.



Steuern Sie die Musikwiedergabe auf Ihrem Smartphone. Die Uhr kann keine Musik speichern.



Stoppuhr- und Countdown-Funktion.



Zeigt Ihren Workout-Verlauf.



Zeigt Einstellungsoptionen.

Für mehr verfügbare Funktionen überprüfen Sie die Prozis GO App auf Ihrem Smartphone.

WORKOUT-MODUS

Workout-Symbol auswählen

Workout-Symbol auswählen >> Sportart aussuchen >> nach dem „3 - 2 - 1 - GO“ Countdown werden Sie Zugriff auf den „Workout im Gange“ Bildschirm haben.

Workout im Gange

Workout pausieren: kurz auf die rechte Taste drücken.

Workout fortsetzen: kurz auf die rechte Taste drücken.

Workout-Modus beenden

Lange auf die rechte Taste drücken > den „✓“-Knopf auf dem Bildschirm auswählen.

FEHLERBEHEBUNG

Manche eventuell auftretenden Probleme können vom Benutzer behoben werden. Falls das Problem nach Anwendung der folgenden Lösungsvorschläge weiterhin besteht, kontaktieren Sie bitte den Prozis Kundenservice.

TECHNISCHES PROBLEM	URSACHE	LÖSUNG
Die Smartwatch startet nicht.	Niedriger Akkustand.	Akku aufladen.
Die Smartwatch erhält keine Benachrichtigungen, SMS oder Anrufe.	Das BT Ihres Smartphones ist deaktiviert.	Aktivieren Sie das BT.
		Aktivieren Sie die Funktionen der Benachrichtigungen und Anrufe auf der Geräte-App. Achten Sie darauf, dass Ihr Smartphone mit der Smartwatch verbunden ist.

TECHNISCHES PROBLEM	URSACHE	LÖSUNG
Die Smartwatch erhält keine Benachrichtigungen, SMS oder Anrufe.	Der Abstand zwischen beiden Geräten ist zu groß.	Verringern Sie den Abstand zwischen der Smartwatch und Ihrem Smartphone auf maximal 7 m. Sobald die Geräte gekoppelt wurden, überschreiten Sie nicht den Maximalabstand von 10 m (die Standardreichweite des BT).
Alle gesammelten Messwerte stehen nicht zur Verfügung.	Die Smartwatch ist nicht mit der App synchronisiert.	Achten Sie darauf, die Smartwatch regelmäßig mit der App zu synchronisieren.

Gewährleistungsbestimmung

Alle elektrischen und elektronischen Produkte, die von Prozis via www.prozis.com vermarktet werden, fallen unter die Gewährleistung, die auf Verbrauchergeschäfte Anwendung findet.

ALLGEMEINES

Dieses Dokument enthält die Bedingungen der Gewährleistung von Prozis für Endkunden.

Diese Gewährleistung gilt ausschließlich für Kunden, die Produkte für nichtgewerbliche Zwecke kaufen.

LAUFZEIT DER GEWÄHRLEISTUNG

Prozis garantiert, dass ein Produkt 2 Jahre lang keine Material- und Herstellungsmängeln vorweist. Die Laufzeit beginnt ab dem Kaufdatum des Kunden und die jeweilige Zustellung, kann aber auch länger gelten, falls dies gesetzlich durch das anwendbare nationale Recht festgelegt wurde.

Im Fall, dass eine Reparatur nötig ist, wird die 2-Jahre-Laufzeit während der Reparaturzeit suspendiert.

VERBRAUCHSMATERIALIEN

Eine allmähliche Leistungsabnahme als Resultat eines längeren Gebrauchs der Verbrauchsmaterialien des Produktes, wie beispielsweise Akkus, wird nicht durch die Gewährleistung abgedeckt, es sei denn, die Fehlfunktion wurde durch einen Fehler in der Konstruktion, der Materialien oder der Herstellung verursacht.

WIE WERDEN ANSPRÜCHE GELTEND GEMACHT

Wenn es nötig ist, die durch diese Gewährleistung erteilten Rechte wahrzunehmen, kontaktieren Sie bitte den Prozis Kundenservice durch die auf der Prozis-Webseite zur Verfügung stehenden Kommunikationskanäle und folgen Sie den dort stehenden Anweisungen oder Empfehlungen. Kontaktinformationen und Informationen zum technischen Support stehen ebenfalls am Ende dieser Gewährleistung.

Jegliche Ansprüche, die bezüglich dieser Gewährleistung geltend gemacht werden, werden erst gültig, wenn der Kaufbeleg durch den ursprünglichen Kunden präsentiert wird. Dieser Kaufbeweis kann die originale Rechnung

oder Quittung sein, solange es die Informationen bezüglich des Kaufdatums und des Namens des Produktmodells enthält.

GEWÄHRLEISTUNGSREPARATUREN

Jegliche Reparaturen, die im Rahmen dieser Gewährleistung getätigt wurden, können nicht durch Dritte gemacht werden. Von jeglicher Gewährleistung ausgeschlossen sind Reparaturen oder Schäden, die Resultat aus solchen Reparaturen durch Dritte und durch Dritte beeinflusst oder verursacht wurden.

AUSNAHMEN

Folgende Situationen werden von jeglicher Gewährleistung ausgeschlossen:

1. Jegliche Verschleißerscheinungen von Teilen und Bestandteilen, die durch die normale Produktverwendung entstehen.
2. Risse, Dellen, Kratzer und andere Arten von Oberflächenschäden, die nur das Aussehen des Produktes beeinträchtigen.
3. Jegliche Fehlfunktion, die durch die unsachgemäße Produktverwendung, d.h. die den Anweisungen der Bedienungsanleitung nicht entspricht, entsteht.

4. Wenn die Verwendung und Aufbewahrung des Produktes nicht den Anweisungen der Bedienungsanleitung entspricht.
5. Die Öffnung des Produkts durch eine dritte Partei, die nicht autorisiert ist, diese Reparatur zu tätigen.
6. Das Bearbeiten oder Ändern von Teilen oder Komponenten, seien sie von Innen oder von Außen.
7. Durch auslaufende Batterieflüssigkeit verursachte Schäden, die wiederum durch materielle Schäden an den Komponenten oder durch den Missbrauch des Produktes entstanden sind.
8. Eine Fehlfunktion oder ein Schaden, der nicht auf die Herstellung oder das Design des Produktes zurückgeführt werden kann.
9. Die Verwendung des Produktes im Rahmen einer Geschäftstätigkeit, einer Beschäftigung oder eines Handels.
10. Eine Fehlfunktion aus Gründen, die nicht den geltenden technischen Normen oder Sicherheitsnormen, oder nicht den Anweisungen der Bedienungsanleitung entsprechen.

Treten diese oben genannten Situationen ein,

fallen für die durch Prozis gebotenen Dienste zum Reparieren von Defekten oder Fehlfunktionen, und die Kosten für die Reparaturarbeiten, den Transport und Ersatzteile werden dem Kunden in Rechnung gestellt.

Der Kunde trägt alle Risiken für den Verlust und die Schädigung des Produktes im Laufe des Transportes zu Prozis. Der Gewährleistungsanspruch erlischt, falls das Produkt mit Etiketten oder Aufklebern abgegeben wird, die entfernt, geschädigt, geändert oder auf sonstige Weise modifiziert wurden.

BESCHRÄNKTE HAFTUNG

Prozis kann nicht für die indirekte Schädigung oder den Verlust durch die Verwendung des Produktes verantwortlich gemacht werden.

WAS MUSS GEMACHT WERDEN?

Um die Gewährleistungsansprüche gelten zu machen, sollten Sie zuerst den Prozis Kundenservice, durch die auf der Webseite von Prozis zur Verfügung stehenden Kommunikationskanäle, kontaktieren und allen zur Verfügung stehenden Anweisungen und Empfehlungen folgen.

Senden Sie das Produkt in der Originalverpackung, inklusive dem ganzen Zubehör und den Unterlagen, an die folgende Adresse zurück:

PROZIS
Rua do Cais, n° 198
4830-345 Póvoa do Lanhoso
Braga - Portugal

KONTAKTE

Der Prozis-Kundenservice steht Ihnen jederzeit für weitere Erläuterungen durch die auf der Webseite stehenden Kommunikationskanäle www.prozis.com/support zur Verfügung.

Prozis è un marchio registrato di PROZIS.COM, S.A.

Prozis si riserva il diritto di adeguare o alterare il prodotto o qualsiasi documento ad esso legato al fine di assicurarne l'idoneità di utilizzo, in qualsiasi momento e senza avviso previo.

La versione più recente di questo documento, che può contenere tali adeguamenti o alterazioni, è disponibile come riferimento sul sito www.prozis.com

Dichiarazione di conformità legale

☞ Mediante questo documento, PROZIS dichiara che **Ubiq HR Smartwatch** è pienamente conforme agli standard specificati nella legislazione in vigore e anche ad altre clausole rilevanti.

Prozis è sempre disponibile per qualsiasi ulteriore chiarimento attraverso i canali di comunicazione con l'Assistenza Clienti, al sito www.prozis.com/support



Per evitare qualsiasi conseguenza sull'ambiente o sulla propria salute causata dalle sostanze presenti nei dispositivi elettrici ed elettronici, l'utente finale di tali dispositivi deve comprendere appieno il significato del simbolo del contenitore per rifiuti barrato con una croce. Non gettare l'apparecchiatura elettrica ed elettronica insieme ai rifiuti indifferenziati. Gettare separatamente e nei contenitori corretti.



L'imballaggio che protegge il dispositivo contro i possibili danni causati durante il trasporto è realizzato con materiale non inquinante, che può essere smaltito negli appositi contenitori locali.

Avvertenze di sicurezza



Attenzione! Questo simbolo indica situazioni pericolose che potrebbero causare leggere ferite, o danneggiamento, malfunzionamento e/o distruzione del dispositivo.

- Un utilizzo prolungato può causare irritazioni cutanee o reazioni allergiche in alcuni utilizzatori. In caso di irritazione cutanea, rimuovere il dispositivo. Se i sintomi persistono per più di 2-3 giorni dopo la rimozione del dispositivo, consultare un medico.
- Per ridurre l'irritazione cutanea, seguire i quattro semplici consigli elencati qui di seguito:
 - › mantenerlo pulito;
 - › mantenerlo asciutto;
 - › non indossarlo troppo stretto;
 - › dopo un utilizzo prolungato, far riposare il polso rimuovendo lo smartwatch per almeno un'ora.
- Non usare detergenti abrasivi per pulire lo smartwatch.
- Rimuovere lo smartwatch se diventa caldo o molto caldo.
- Non indossare lo smartwatch mentre sta caricando.
- Non ricaricare lo smartwatch quando è bagnato.
- Non collocare lo smartwatch in lavastoviglie, lavatrice o asciugatrice.
- Non lasciare lo smartwatch esposto direttamente alla luce solare per un periodo esteso di tempo.
- Non esporre lo smartwatch a temperature estremamente alte o basse.
- Non usare lo smartwatch in sauna o bagno turco.

- Non smontare lo smartwatch.
- Non tentare di sostituire la batteria per conto proprio. In questo modo è possibile danneggiare la batteria, il che può causare surriscaldamento e lesioni.
- Non permettere ai bambini o agli animali domestici di giocare con il dispositivo. Il dispositivo non è un giocattolo. Questo dispositivo contiene parti piccole.
- Non usare questo prodotto per scopi di diagnosi, trattamento o prevenzione.



ATTENZIONE!

- In caso di pacemaker o di impianto di altri dispositivi elettronici, consultare un medico prima di usare lo smartwatch.
- Il sensore ottico di frequenza cardiaca dello smartwatch si illumina e lampeggia di verde. Se si soffre di epilessia o se si è sensibili alle fonti di luci lampeggianti, consultare un medico prima dell'utilizzo di questo dispositivo.

DESTINAZIONE D'USO

Lo smartwatch, i suoi accessori, i sensori ottici e i dati forniti sono unicamente indicati per svago e sport, non per fini medici. Non utilizzare per

diagnosticare, monitorare, trattare o prevenire patologie o sintomi.

ATTENZIONE!

Evitare le seguenti azioni, in quanto considerate uso improprio o errato.

- Non premere alcun pulsante sott'acqua o quando a contatto con l'acqua.
- Non indossare lo smartwatch in contesti caratterizzati da acqua non dolce. L'orologio non ha effetto impermeabile a contatto con acqua di mare, soluzioni acide e alcaline, reagenti chimici e altri liquidi corrosivi.
- Non fare immersioni con l'orologio. Il livello di impermeabilità di 5ATM e supporta la doccia e il nuoto in acqua fredda, ma non l'immersione.

Manuale Utente

CONTENUTO

- 1 x Ubiq HR Smartwatch
- 1 x Fascia
- 1 x Cavo per ricaricare
- 1 x Manuale utente

PANORAMICA DEL PRODOTTO (vedere figura A)

1. Display principale
2. Tasto sinistro
3. Tasto destro
4. Cinturino



Figura A

MANUTENZIONE E PULIZIA

1. Spegnerne il dispositivo prima di effettuare qualunque operazione di manutenzione o pulizia.
2. Pulire lo smartwatch con un panno pulito e umido ogni volta che è necessario.

Non utilizzare solventi (prodotti per la pulizia o alcalini, benzene, alcool, ecc.).

CONSERVAZIONE

- Conservare il dispositivo in un luogo fresco e asciutto.
- Ricaricare lo smartwatch ogni 3 mesi quando non viene utilizzato per un periodo prolungato di tempo.

AVVIO RAPIDO

Scaricare l'applicazione Prozis GO da Apple App Store® o da Google Play Store®.

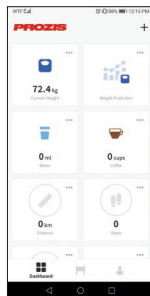
1. Fare la scansione del codice QR utilizzando l'app di lettura dei codici QR o scaricare l'applicazione Prozis GO attraverso l'app store.
2. Dal nostro sito: www.prozis.com/fitnesstracker



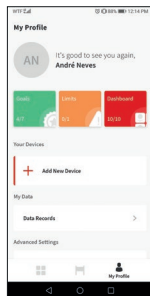
IMPOSTAZIONE DEL DISPOSITIVO

1. Accendere BT e GPS (Android) o BT (iOS). Non tentare di accoppiare il dispositivo attraverso le impostazioni BT del telefono. Aggiungere il dispositivo Prozis premendo il pulsante "+" visualizzato nella parte superiore della schermata del cruscotto (1.1) o utilizzando il pulsante "Aggiungi nuovo dispositivo" nella schermata il "mio profilo" (1.2).

1.1

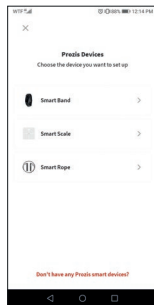


1.2

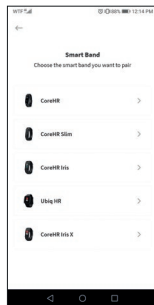


2. Selezionate il vostro dispositivo Prozis dall'elenco (2.1). Può essere necessario selezionare prima una sottocategoria (2.2).

2.1



2.2



3. Seguite le istruzioni di accoppiamento dell'app per il vostro nuovo dispositivo (3).

3



PROCEDIMENTO DI CONNESSIONE

1. Attivare il BT e il GPS sullo smartphone.
2. Confermare la richiesta di connessione sulla finestra pop-up dell'applicazione.
3. Selezionare il dispositivo "Prozis Ubiq HR"

dalla lista dei dispositivi trovati.

4. Cliccare su "OK" per completare il procedimento.

La sincronizzazione dei dati è attiva.

Nota: Durante la sincronizzazione, l'applicazione Prozis GO chiederà di attivare il GPS e il BT e, poi, di autorizzare l'accesso al GPS dello smartphone. I dispositivi compatibili con iOS non chiedono nessuna informazione, a meno che la sincronizzazione BT non sia stata conclusa con successo.

Per una futura sincronizzazione dei dati, seguire questi passaggi:

Aprire l'applicazione >> Scorrere verso il basso >>
Richiesta di sincronizzazione

ATTIVAZIONE E RICARICA DEL DISPOSITIVO

Assicurarsi che lo smartwatch funzioni correttamente prima di iniziare a usarlo.

Al primo utilizzo dello smartwatch, collegarlo al caricatore. Il dispositivo si avvia automaticamente.

COME INDOSSARLO

Assicurare lo smartwatch al polso in modo che risulti comodo, né troppo stretto, né troppo largo. Indossarlo a un dito di distanza dal polso.

Per sostituire il cinturino, fare scattare il gancetto sulla parte posteriore dell'unità principale.

Per ottenere risultati migliori dallo schermo di frequenza cardiaca, seguire i seguenti passaggi:

- Indossare lo smartwatch con lo schermo rivolto dalla parte opposta rispetto al polso e con la parte posteriore che tocca la pelle.
- Allacciarlo al polso in modo che sia aderente, ma non fastidioso. Indossarlo troppo largo può influire sull'accuratezza dei dati di frequenza cardiaca.

DESCRIZIONE DEI TASTI

1. Tenere premuto il lato sinistro dello schermo per l'avvio rapido dello sport selezionato nei collegamenti (vedere come nella sezione delle impostazioni).
2. Tasto destro: premere brevemente il tasto destro per attivare lo schermo. Nella schermata del sottomenù, premere brevemente per tornare al menù precedente.

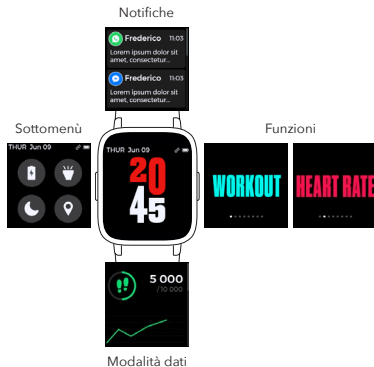


MODIFICARE LA SCHERMATA PRINCIPALE

Tenere premuta la schermata per sostituire l'interfaccia dello smartwatch.

FUNZIONI DELLA SCHERMATA PRINCIPALE

Scorrere lo schermo per passare da una schermata all'altra.



MODALITÀ DATI

Scorrere verso l'alto per visualizzare passi, distanza percorsa e calorie.

FUNZIONI



Selezionare l'icona "Workout" e scegliere fra le diverse modalità di sport. È possibile modificare la modalità di sport sull'applicazione.



Effettuare un test di frequenza cardiaca per verificare la frequenza cardiaca nel corso della giornata.



È utile per regolare la respirazione e sentirsi rilassati durante il giorno.



Controllare, attivare o disattivare la funzione sveglia. La sveglia viene visualizzata sullo schermo dello smartwatch solo se la funzione è impostata nell'applicazione.



Controllare la musica in riproduzione sullo smartphone. Non è possibile memorizzare musica nell'orologio.



Cronometro e conto alla rovescia.



Cronologia degli allenamenti.



Opzioni delle impostazioni.

Per ulteriori funzioni disponibili, visitare l'applicazione Prozis GO sul telefono.

MODALITÀ WORKOUT

Selezionare l'icona "Workout"

Selezionare l'icona "Workout" >> scegliere il tipo di sport >> dopo il conto alla rovescia "3 - 2 - 1 - GO", sarà possibile visualizzare la schermata del "Workout in Progress".

Workout in Progress

Mettere in pausa l'allenamento: premere brevemente il tasto a destra.

Riprendere l'allenamento: premere brevemente il tasto a destra.

Abbandonare la modalità di allenamento

Tenere premuto il tasto a destra >> selezionare il tasto "✓" sullo schermo.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Alcune difficoltà in cui il cliente può incorrere, possono essere risolte dallo stesso. Se il problema persiste dopo aver applicato i seguenti consigli, preghiamo di contattare l'Assistenza Clienti di Prozis.

PROBLEMA TECNICO	CAUSA	SOLUZIONE
Lo smartwatch non si avvia.	Batteria scarica.	Caricare la batteria.
Lo smartwatch non riceve le notifiche, i messaggi di testo e le chiamate.	Il BT del telefono è spento.	Attivare il BT.

PROBLEMA TECNICO	CAUSA	SOLUZIONE
Lo smartwatch non riceve le notifiche, i messaggi di testo e le chiamate.	Lo smartwatch non è in modalità di sincronizzazione.	Attivare le notifiche e le chiamate sull'applicazione del dispositivo. Assicurarsi che lo smartphone sia sincronizzato con lo smartwatch.
	La distanza fra i dispositivi è troppo grande.	Ridurre la distanza fra lo smartwatch e lo smartphone fino a un massimo di 7 m. Quando i dispositivi sono stati sincronizzati, mantenere una distanza massima di 10 m (la classica distanza di comunicazione per il BT).
Non sono disponibili tutti i possibili dati registrati.	Lo smartwatch non è sincronizzato con l'applicazione.	Assicurarsi di sincronizzazione con frequenza lo smartwatch con l'applicazione.

Dichiarazione di garanzia

Tutte le apparecchiature elettriche ed elettroniche vendute da Prozis sul sito www.prozis.com sono coperte da garanzia applicabile agli acquisti e alle vendite di beni di consumo.

CONSIDERAZIONI GENERALI

Questo documento contiene i termini e le condizioni della garanzia di Prozis per il consumatore finale.

Questa garanzia è valida esclusivamente per il consumatore che acquista prodotti per un uso non professionale.

PERIODO DI GARANZIA

Prozis garantisce che le apparecchiature rimangano senza difetti, del materiale e del prodotto stesso, per un periodo di 2 anni a partire dalla data iniziale dell'acquisto da parte del consumatore e della relativa consegna, o per un tempo maggiore, se legalmente stabilito dalla normativa nazionale applicabile.

In caso di riparazione, il periodo di 2 anni

è sospeso durante il tempo richiesto dalla riparazione.

BENI DI CONSUMO

La graduale diminuzione delle prestazioni, causata dall'uso prolungato delle componenti deteriorabili, come le batterie, non è coperta da questa garanzia, a meno che il malfunzionamento non sia causato da un difetto di design, materiale o produzione.

COME EFFETTUARE UN RECLAMO

In caso esista il motivo per esercitare il diritto concesso al consumatore da questa garanzia, preghiamo di contattare l'Assistenza Clienti di Prozis attraverso i canali presenti sul sito di Prozis e di seguire le istruzioni e i consigli riportati. I contatti e le informazioni per l'assistenza tecnica si trovano anche alla fine di questa garanzia.

Qualsiasi reclamo effettuato in relazione a questa garanzia sarà valido solo su presentazione di una prova di acquisto da parte del cliente originale. Questa prova può essere la fattura o ricevuta originale, premesso che presenti le informazioni relative alla data dell'acquisto e al nome del modello del prodotto.

RIPARAZIONI IN GARANZIA

Qualsiasi riparazione nell'ambito della presente garanzia non può essere effettuata da terzi. Questa garanzia non si applica a nessun tipo di riparazione o danno causato direttamente da tali riparazioni, che abbiano avuto un impatto o abbiano causato i danni che costituiscono l'oggetto del corrispondente reclamo di garanzia.

ECCEZIONI

Le situazioni seguenti non sono coperte dalla presente garanzia:

1. Qualsiasi usura a parti e componenti che risulti dal normale utilizzo del dispositivo.
2. Crepe, ammaccature, graffi, e altri tipi di danni superficiali che riguardano solo l'aspetto del prodotto.
3. Qualsiasi malfunzionamento causato da utilizzo inappropriato che non rispetta le istruzioni del manuale d'uso.
4. Utilizzo e conservazione del prodotto che non rispetta le istruzioni del manuale d'uso.
5. Apertura del prodotto da terzi non autorizzati a procedere alla riparazione.
6. Alterazione o modifica di parti o componenti, sia interne che esterne.

7. Danni causati da perdite della batteria, provocate da un guasto di una sua qualsiasi componente, oppure da uso improprio del prodotto.
8. Malfunzionamenti o danni causati da situazioni non ascrivibili alla produzione o all'ideazione dell'apparecchiatura.
9. Uso del prodotto in contesti aziendali, professionali o commerciali.
10. Malfunzionamento causato da utilizzo che non rispetta la normativa tecnica e di sicurezza in vigore.

I servizi forniti da Prozis con il fine di riparare o aggiustare qualsiasi tipo di difetto o malfunzionamento derivante da una delle situazioni eccezionali sopracitate, saranno soggetti al pagamento di manodopera, trasporto e costi della componente.

Il cliente deve supportare tutti i rischi di perdita e danno al prodotto durante il trasporto verso la Prozis. Questa garanzia è nulla se l'apparecchiatura restituita non riporta correttamente l'etichetta o l'adesivo, perché rimossi, danneggiati, manomessi o modificati in qualsiasi modo.

RESPONSABILITÀ LIMITATA

Prozis non può ritenersi responsabile per danni o perdita indiretti, dovuti all'uso del prodotto.

COSA FARE?

Al fine di richiedere un servizio di garanzia, il cliente dovrà contattare prima di tutto l'Assistenza Clienti di Prozis attraverso i canali presenti sul sito di Prozis e seguire le istruzioni e i consigli riportati.

Restituire il prodotto all'interno della scatola originale, inclusi tutti gli accessori e i documenti presenti al suo interno, all'indirizzo seguente:

PROZIS
Rua do Cais, n° 198
4830-345 Póvoa do Lanhoso
Braga - Portugal

CONTATTI

Prozis è sempre disponibile per ulteriori chiarimenti. Contatta l'Assistenza Clienti all'indirizzo: www.prozis.com/support

Prozis es una marca registrada de PROZIS.COM, S.A.

Prozis se reserva el derecho de ajustar o modificar el producto o cualquiera de los documentos relacionados con el mismo a fin de asegurar su idoneidad para el uso, en cualquier momento y sin previo aviso.

La versión más reciente del presente documento, que puede incluir los ajustes o modificaciones anteriormente mencionados, está disponible para consulta en www.prozis.com

Declaración de cumplimiento normativo

☞ Mediante el presente documento, PROZIS declara que el **Reloj inteligente con monitor de frecuencia cardíaca Ubiq** cumple con todos los requisitos especificados en la legislación vigente, así como en otras disposiciones pertinentes.

Para cualquier información adicional, Prozis estará siempre a su disposición a través de nuestros

canales de comunicación del servicio de atención al cliente, disponibles en www.prozis.com/support



A fin de evitar cualquier impacto sobre el medio ambiente o la salud humana debido a sustancias peligrosas presentes en dispositivos eléctricos y electrónicos, los usuarios finales de dichos dispositivos deben comprender el significado del símbolo que consiste en un contenedor de basura tachado con una X. No deseche aparatos eléctricos y electrónicos con la basura doméstica. Déjelos en el contenedor de reciclaje correspondiente.



El embalaje que protege el dispositivo contra daños en el transporte está fabricado con materiales no contaminantes que pueden desecharse en contenedores de reciclaje locales.

Advertencias de seguridad



¡Atención! Este símbolo identifica situaciones peligrosas que pueden provocar lesiones leves, o daños, avería y/o destrucción del dispositivo.

- La utilización prolongada puede causar irritaciones de la piel o reacciones alérgicas en algunos usuarios. Deje de utilizar el dispositivo si nota irritaciones en la piel. Consulte con su médico si los síntomas persisten durante más de 2-3 días tras haber dejado de utilizarlo.
- Para aliviar las irritaciones de la piel, siga estos cuatro consejos sencillos de utilización y cuidado:
 - › Mantenga el dispositivo limpio.
 - › Mantenga el dispositivo seco.
 - › No utilice el dispositivo demasiado apretado.
 - › Quítese el dispositivo durante una hora después de un uso prolongado.
- No utilice productos abrasivos para limpiar el reloj inteligente.
- Quítese el reloj inteligente si nota que está caliente.
- No utilice el reloj inteligente durante la carga.
- No cargue el reloj inteligente si está mojado.
- No introduzca el reloj inteligente en el lavavajillas, la lavadora o la secadora.
- No exponga el reloj inteligente a la luz solar directa durante un largo período de tiempo.
- No exponga el reloj inteligente a temperaturas extremadamente altas o bajas.
- No utilice el reloj inteligente en una sauna o baño de vapor.

- No desmonte el reloj inteligente.
- No intente reemplazar la batería por su cuenta. Podría dañarla provocando su sobrecalentamiento y lesiones.
- No permita que los niños ni las mascotas jueguen con el reloj inteligente. Este dispositivo no es un juguete. Contiene piezas pequeñas.
- Este producto no está destinado al diagnóstico, el tratamiento ni la prevención de enfermedades.

¡ATENCIÓN!

- Si lleva un marcapasos o cualquier otro dispositivo electrónico implantado, consulte a su médico antes de utilizar este reloj inteligente.
- El sensor óptico de frecuencia cardíaca del reloj inteligente se ilumina en verde y parpadea. Si padece epilepsia o es sensible a estímulos luminosos intermitentes, consulte a su médico antes de utilizar este dispositivo.

USO ADECUADO

El reloj inteligente, sus accesorios, los sensores de frecuencia cardíaca y los datos proporcionados están destinados únicamente al entretenimiento y la actividad física, no a fines médicos. No está destinado al diagnóstico, el control, el tratamiento ni la prevención de enfermedades o síntomas.

¡ATENCIÓN!

Evite las siguientes acciones, ya que se considerarán uso inadecuado o incorrecto.

- No pulse ningún botón bajo el agua o cuando esté en contacto con el agua.
- Utilice el reloj de actividad únicamente en entornos de agua dulce. Este dispositivo no tiene propiedades de resistencia al agua en agua de mar, soluciones ácidas y alcalinas, reactivos químicos y otros líquidos corrosivos.
- Este reloj no es apto para buceo. Su nivel de impermeabilidad es de 5ATM y es apto para la ducha con agua fría y la práctica de natación, pero no para buceo.

Manual de usuario

CONTENIDO DEL PAQUETE

- 1 x Reloj inteligente con monitor de frecuencia cardíaca Ubiq
- 1 x Correa
- 1 x Cable de carga
- 1 x Manual de usuario

DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

(véase imagen A)

1. Pantalla principal
2. Botón izquierdo
3. Botón derecho
4. Correa



Imagen A

MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

1. Antes de llevar a cabo cualquier tarea de limpieza o mantenimiento, apague el dispositivo.
2. Limpie el reloj inteligente con un paño limpio y seco tantas veces como sea necesario. No utilice disolventes (productos de limpieza, productos alcalinos, benceno, alcohol, etc.).

ALMACENAMIENTO

- Guarde el reloj inteligente en un lugar limpio, seco y fresco.
- Cargue el reloj inteligente cada 3 meses cuando no lo utilice durante un largo período de tiempo.

INICIO RÁPIDO

Descargue la aplicación Prozis Go de Apple App Store® o Google Play Store®.

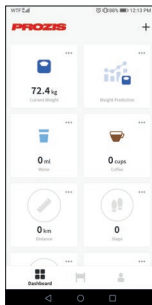
1. Utilice la herramienta de lectura óptica de códigos QR para escanear el siguiente código QR o descargue la aplicación Prozis GO a través de la tienda de aplicaciones de su teléfono inteligente.
2. Desde nuestra página web:
www.prozis.com/fitnesstracker



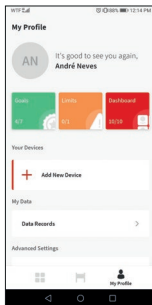
AJUSTES DE SU DISPOSITIVO

1. Active las funciones BT y GPS (Android) o la función BT (iOS). No intente conectar el dispositivo a través de la configuración BT del teléfono. Añada su dispositivo pulsando el botón "+" en la parte superior del panel de ajustes (1.1) o pulsando el botón "Añadir nuevo dispositivo" en la sección "Mi perfil" (1.2).

1.1

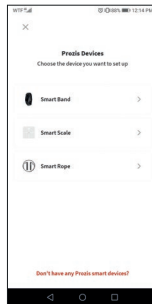


1.2

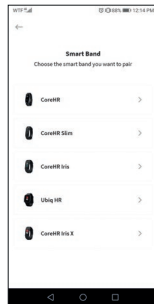


2. Seleccione su dispositivo Prozis de la lista (2.1). Es posible que primero deba seleccionar una subcategoría (2.2).

2.1



2.2



3. Siga las instrucciones de la aplicación para conectar su nuevo dispositivo (3).

3



PROCESO DE CONEXIÓN

1. Active las funciones BT y GPS en su teléfono inteligente.
2. Confirme la solicitud de conexión en la ventana emergente de la aplicación.

3. Seleccione el dispositivo "Prozis Ubiq HR" de la lista de dispositivos encontrados.
4. Haga clic en "OK" para completar el proceso. Se iniciará el proceso de sincronización de datos.

Notas: Durante el proceso de conexión, la aplicación Prozis GO requerirá la activación de las funciones GPS y BT y que permita a Prozis GO acceder a la ubicación de su teléfono inteligente. Los dispositivos iOS compatibles no solicitarán ninguna información a menos que la conexión BT se haya realizado correctamente.

Para conexiones futuras, siga estos pasos:

Abra la aplicación >> Deslice hacia abajo >> Verá la solicitud de conexión

ACTIVACIÓN Y CARGA DEL DISPOSITIVO

Asegúrese de que el reloj inteligente funcione normalmente antes de la primera utilización.

Si utiliza el reloj inteligente por primera vez, conéctelo al cargador. El dispositivo se iniciará automáticamente.

CÓMO USAR

La pulsera debe quedar bien ajustada en la muñeca, pero de manera cómoda, ni demasiado apretada, ni demasiado floja. Utilícela a una distancia de un dedo de la muñeca.

Para reemplazar la correa, mueva el botón situado en la parte posterior de la unidad principal.

Para obtener resultados más precisos del monitor de frecuencia cardíaca, siga estos consejos:

- Póngase el reloj con la pantalla hacia arriba y la parte inferior tocando la piel.
- Cíérrele de manera ajustada y cómoda. Usarlo demasiado flojo puede afectar a la precisión de los datos de frecuencia cardíaca.

DEFINICIONES CLAVE

1. Mantenga pulsado el botón izquierdo para iniciar rápidamente el deporte seleccionado en el acceso directo (descubre cómo hacerlo en la interfaz Ajustes).
2. Botón derecho: púselo brevemente para activar la pantalla. Cuando esté en la interfaz del submenú, púselo brevemente para volver al menú anterior.

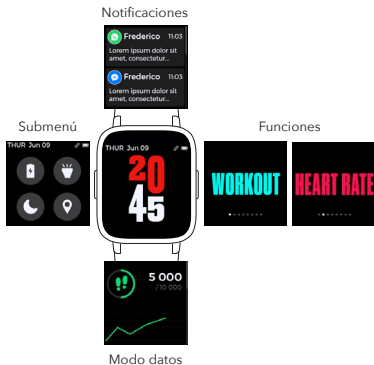


CAMBIAR LA PANTALLA PRINCIPAL

Mantenga pulsada la pantalla para sustituir la interfaz del reloj inteligente.

UTILIZACIÓN DE LA INTERFAZ PRINCIPAL

Deslice la pantalla para cambiar entre las distintas interfaces.



MODO DATOS

Deslice hacia arriba para consultar información sobre los pasos, la distancia recorrida y las calorías.

FUNCIONES



Seleccione el icono Entrenamiento y elija entre diferentes modos deportivos. Puede cambiar el modo deportivo en la aplicación.



Realice una prueba de frecuencia cardíaca para consultar su frecuencia cardíaca durante el día.



Le ayudará a regular la respiración y a sentirse relajado durante todo el día.



Consulte, active o desactive la función alarma. La alarma solo se mostrará en la pantalla del dispositivo si se habilita esta función en la aplicación del dispositivo.



Controle la reproducción de audio en su teléfono inteligente. El reloj no almacena datos de audio.



Funciones de cronómetro y cuenta atrás.



Muestra su historial de entrenamiento.



Mostrar opciones de ajustes.

Para obtener más funciones, consulte la aplicación Prozis GO en su teléfono inteligente.

MODO ENTRENAMIENTO

Seleccione el icono Entrenamiento

Seleccione el icono Entrenamiento >> elija el deporte >> después de la cuenta atrás "3 - 2 - 1 - GO" podrá acceder a la pantalla Entrenamiento en marcha.

Entrenamiento en marcha

Poner el entrenamiento en pausa: pulse brevemente el botón derecho.
Reanudar el entrenamiento: pulse brevemente el botón derecho.

Salir del Modo entrenamiento

Mantenga pulsado el botón derecho >> seleccione el botón "✓" en la pantalla.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

El usuario puede solucionar algunos problemas. Si el problema persiste después de llevar a cabo las siguientes soluciones, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de Prozis.

PROBLEMA TÉCNICO	CAUSA	SOLUCIÓN
El reloj inteligente no se enciende.	Batería baja.	Cargue la batería.
El reloj inteligente no recibe notificaciones, mensajes de texto ni llamadas.	La función BT de su teléfono inteligente está desactivada.	Active la función BT.

PROBLEMA TÉCNICO	CAUSA	SOLUCIÓN
El reloj inteligente no recibe notificaciones, mensajes de texto ni llamadas.	El reloj inteligente no está en modo conexión.	Active las funciones de notificación y llamadas en la aplicación del dispositivo. Asegúrese de que su teléfono inteligente esté conectado al reloj inteligente.
	La distancia entre ambos dispositivos es demasiado larga.	Mantenga una distancia máxima de 7 metros entre el reloj inteligente y el teléfono inteligente. Al conectar ambos dispositivos, asegúrese de mantener una distancia máxima de 10 m entre ellos (el alcance habitual de comunicación Bluetooth).
La información obtenida no está disponible.	El reloj inteligente y la aplicación no están sincronizados.	Asegúrese de sincronizar regularmente el reloj inteligente con la aplicación.

Certificado de garantía

Todos los productos eléctricos y electrónicos comercializados por Prozis a través de www.prozis.com están cubiertos por la garantía aplicable a la compraventa de bienes de consumo.

CONSIDERACIONES GENERALES

En el presente documento se describen los términos y condiciones de la garantía que Prozis ofrece a sus clientes finales.

La presente garantía se aplica exclusivamente a los clientes que adquieran el producto para fines no profesionales.

PERÍODO DE GARANTÍA

Prozis garantiza que el producto no presentará defectos de materiales ni de fabricación durante un período de 2 años a partir de la fecha de compra por parte del cliente y su respectiva entrega, o durante un periodo más largo si así lo establece la legislación nacional vigente.

En caso de que el producto requiera reparación, el plazo de garantía de 2 años se suspende

durante el período en que el artículo se encuentre en reparación.

CONSUMIBLES

La reducción gradual del rendimiento como consecuencia del uso prolongado de los componentes consumibles del producto, como las pilas/baterías, no está cubierta por esta garantía a menos que la avería sea atribuible a defectos de diseño, material o fabricación.

CÓMO PRESENTAR UNA RECLAMACIÓN

Para poder ejercer su derecho de garantía, deberá ponerse en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de Prozis a través de los canales de comunicación indicados en la página web de Prozis y seguir las instrucciones o recomendaciones proporcionadas.

La información de contacto y asistencia técnica también se encuentra disponible al final de la presente garantía. Cualquier reclamación relacionada con la presente garantía solo será válida si el cliente original presenta el justificante de compra, pudiendo este ser la factura o el recibo original que permita comprobar la fecha de compra y el modelo del producto.

REPARACIONES EN GARANTÍA

Las reparaciones en garantía no pueden efectuarse por servicios técnicos de terceras partes. La presente garantía no cubre reparaciones o daños directamente ocasionados por dichas reparaciones que hayan afectado o provocado los daños que son objeto de la reclamación de garantía.

EXCLUSIONES

Quedan excluidas de la cobertura los siguientes casos:

1. Cualquier desgaste de piezas y componentes como consecuencia del uso normal del producto.
2. Daños estéticos externos como agrietamientos, abolladuras, arañazos y otros tipos de daños superficiales.
3. Cualquier avería provocada por un uso inadecuado del producto, contraviniendo lo especificado en las instrucciones del manual de uso.
4. Uso y almacenamiento inadecuado del producto, contraviniendo lo especificado en las instrucciones del manual de uso.
5. Intento de reparación del producto por un tercero no autorizado.

6. Cambios o alteraciones de piezas o componentes internos o externos.
7. Daños producidos por fuga del contenido de las pilas/baterías como consecuencia de la ruptura de cualquiera de sus componentes, o por el uso incorrecto del producto.
8. Averías o daños por razones que no pueden atribuirse a la fabricación o diseño del producto.
9. Uso del producto en actividades profesionales, comerciales o empresariales.
10. Avería debido a un uso que no respeta las normas técnicas o de seguridad vigentes o las instrucciones del manual del uso.

Los servicios proporcionados por Prozis de reparación o arreglo de cualquier fallo o avería como consecuencia de cualquiera de las situaciones excluidas anteriormente mencionadas estarán sujetos al pago de costes de mano de obra, transporte y componentes.

El cliente asumirá todos los riesgos de pérdidas y daños que pueda sufrir el producto durante el transporte a Prozis. La presente garantía quedará anulada si las etiquetas o los adhesivos del producto devuelto han sido retirados o están dañados, manipulados o modificados de alguna manera.

LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD

Prozis no se responsabiliza de daños o pérdidas indirectos como consecuencia del uso del producto.

CÓMO SOLICITAR EL SERVICIO DE GARANTÍA

Para obtener el servicio de garantía, primero deberá ponerse en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de Prozis a través de los canales de comunicación indicados en la página web de Prozis y seguir las instrucciones o recomendaciones proporcionadas.

Envíe el producto en su embalaje original, incluyendo todos los accesorios y documentación a la siguiente dirección:

PROZIS
Rua do Cais, n° 198
4830-345 Póvoa do Lanhoso
Braga - Portugal

CONTACTO

Para cualquier información adicional, Prozis estará siempre a su disposición a través de nuestro canal de comunicación del Servicio de Atención al Cliente, disponible en www.prozis.com/support

Prozis é uma marca comercial registada da PROZIS.COM, S.A.

A Prozis reserva-se o direito de ajustar ou modificar o produto ou qualquer documentação associada com o intuito de garantir a sua aptidão para utilização, a qualquer altura e sem aviso prévio.

A versão mais recente deste documento, que poderá conter tais ajustes ou modificações, está disponível para consulta no site www.prozis.com

Declaração de conformidade legal

☞ A PROZIS declara pelo presente documento que o **Smartwatch HR Ubiq** está totalmente em conformidade com todas as normas especificadas na legislação aplicável, bem como com outras cláusulas relevantes.

A Prozis estará sempre disponível para esclarecimentos adicionais através dos canais de comunicação de apoio ao cliente em www.prozis.com/support.



Para evitar qualquer impacto no ambiente ou na saúde humana devido a substâncias perigosas presentes em dispositivos elétricos e eletrónicos, espera-se que os utilizadores finais de tais dispositivos compreendam o significado do símbolo que consiste num contentor do lixo riscado. Não elimine equipamentos elétricos e eletrónicos juntamente com resíduos domésticos indiferenciados, mas sim de forma separada e adequada.



A embalagem que protege o dispositivo contra danos de transporte é feita de materiais não poluentes que podem ser eliminados nos pontos de reciclagem locais.

Avisos de segurança



Cuidado! Este símbolo alerta para situações perigosas que podem originar ferimentos ligeiros ou danos, avaria e/ou destruição do dispositivo.

- A utilização prolongada pode causar irritação da pele ou reação alérgica em alguns utilizadores. Caso note alguma irritação da pele, retire o dispositivo. Se os sintomas persistirem por um período superior a 2-3 dias depois de ter retirado o dispositivo, consulte o seu médico.
- Para reduzir a irritação da pele, siga estas quatro dicas simples de utilização e cuidado:
 - › mantenha-o limpo
 - › mantenha-o seco
 - › não o utilize demasiado apertado
 - › retire a pulseira durante uma hora depois de uma utilização prolongada
- Não utilize produtos de limpeza abrasivos para limpar o seu smartwatch.
- Retire o seu smartwatch se o mesmo aquecer.
- Não utilize o seu smartwatch enquanto o mesmo estiver a ser carregado.
- Não carregue o seu smartwatch se o mesmo estiver molhado.
- Não coloque o seu smartwatch na máquina de lavar loiça, na máquina de lavar roupa ou na máquina de secar.
- Não deixe o seu smartwatch exposto à luz direta do sol por um longo período de tempo.
- Não exponha o seu smartwatch a temperaturas

extremamente elevadas ou baixas.

- Não utilize o seu smartwatch na sauna ou no banho turco.
- Não desmonte o seu smartwatch.
- Não tente substituir a bateria. Poderá danificá-la e causar sobreaquecimento e ferimentos.
- Não deixe as crianças ou os animais brincarem com o dispositivo. Este dispositivo não é um brinquedo. Contém peças pequenas.
- Este produto não é adequado para fins de diagnóstico, tratamento ou prevenção.



ATENÇÃO!

- Se tiver um pacemaker ou qualquer outro dispositivo eletrónico implantado, consulte o seu médico antes de utilizar este Smartwatch.
- O sensor ótico de frequência cardíaca do smartwatch acende a verde e pisca. Se sofrer de epilepsia ou for sensível a luzes intermitentes, consulte o seu médico antes de utilizar este dispositivo.

UTILIZAÇÃO PREVISTA

O smartwatch, os seus acessórios, os sensores de frequência cardíaca e os dados fornecidos destinam-se apenas para fins de entretenimento

e fitness e não para fins médicos. Estes dados não devem ser utilizados para diagnosticar, monitorizar, tratar ou prevenir quaisquer doenças ou sintomas.

ATENÇÃO!

Evite as seguintes ações, visto que são consideradas como utilização indevida ou inapropriada.

- Não pressione quaisquer botões debaixo de água ou quando em contacto com água.
- Não utilize o smartwatch em ambientes que não sejam de água doce. O relógio não oferece qualquer impermeabilidade em água do mar, soluções ácidas ou alcalinas, reagentes químicos e outros líquidos corrosivos.
- Não mergulhe com o relógio. O seu nível de impermeabilidade é 5 ATM, apropriado para duchas de água fria ou para nadar, mas não para mergulhar.

Manual de utilizador

CONTEÚDOS DA EMBALAGEM

- 1 x Smartwatch HR Ubiq
- 1 x Correia
- 1 x Cabo de carregamento
- 1 x Manual de utilizador

DESCRIÇÃO DO PRODUTO

(ver a figura A)

1. Ecrã principal
2. Tecla esquerda
3. Tecla direita
4. Correia



Figura A

MANUTENÇÃO E LIMPEZA

1. Desligue o dispositivo antes de efetuar qualquer limpeza ou manutenção.
2. Limpe o smartwatch utilizando um pano limpo e seco com a regularidade necessária. Não utilize solventes (produtos de limpeza ou alcalinos, benzeno, álcool, etc.).

ARMAZENAMENTO

- Guarde o dispositivo num local limpo, seco e fresco.
- Carregue o smartwatch a cada 3 meses se não for utilizado durante um longo período de tempo.

INÍCIO RÁPIDO

Faça o download da aplicação Prozis Go na App Store® da Apple ou na Play Store® da Google.

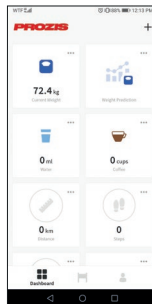
1. Utilize a ferramenta de leitura de códigos QR para ler o seguinte código QR ou faça download da aplicação Prozis Go através da App Store do seu smartphone.
2. No nosso site: www.prozis.com/fitnesstracker



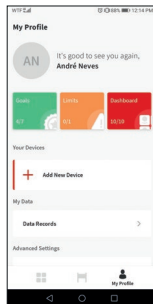
CONFIGURAR O TEU DISPOSITIVO

1. Ligar BT e GPS (Android) ou BT (iOS). Não tentes emparelhar o dispositivo através das definições BT do telefone. Adiciona o teu dispositivo Prozis premindo o botão "+" apresentado no topo do ecrã do painel (1.1) ou utilizando o botão "Adicionar novo dispositivo" no ecrã "O meu perfil" (1.2).

1.1

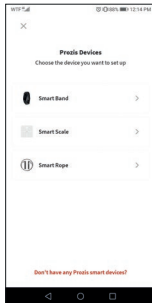


1.2

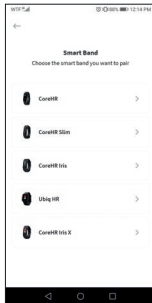


2. Selecciona o teu dispositivo Prozis a partir da lista (2.1). Poderá ser necessário seleccionar primeiro uma subcategoria (2.2).

2.1



2.2



3. Segue as instruções de emparelhamento do aplicativo para o teu novo dispositivo (3).

3



PROCESSO DE LIGAÇÃO

1. Ative o BT e o GPS no seu smartphone.
2. Confirme o pedido de ligação na janela de pop-up da aplicação.
3. Selecciona o nome do dispositivo "Prozis Ubiq

HR” na lista de dispositivos encontrados.

4. Clique em “OK” para concluir o processo.

O processo de sincronização de dados irá iniciar.

Notas: Durante o processo de emparelhamento, a aplicação Prozis GO irá solicitar-lhe a ativação do GPS e do BT e que autorize a Prozis GO a aceder ao GPS do seu smartphone. Os dispositivos iOS compatíveis não irão solicitar quaisquer informações, exceto se o emparelhamento por BT tiver sido efetuado com sucesso.

Para futura sincronização de dados, siga estes passos:

Abra a Aplicação >> Deslize para baixo >> A solicitação de sincronização será apresentada

ATIVAÇÃO E CARREGAMENTO DO DISPOSITIVO

Certifique-se de que o smartwatch está a funcionar normalmente antes da sua utilização inicial.

Se utilizar o smartwatch pela primeira vez, ligue-o ao carregador. O dispositivo irá arrancar automaticamente.

COMO UTILIZAR

Utilize o smartwatch de forma confortável no seu pulso, para que não fique demasiado apertado nem demasiado solto. Utilize-o um dedo afastado do seu pulso.

Para substituir a correia, mova o interruptor na parte de trás da unidade principal.

Para obter os resultados mais precisos do monitor de frequência cardíaca, siga estas dicas:

- Utilize o smartwatch com o ecrã voltado de costas para o seu pulso e a parte inferior a tocar na sua pele.
- Ajuste-o bem ao seu pulso, de forma confortável. Se estiver demasiado folgado, tal poderá afetar a precisão dos dados de frequência cardíaca.

DEFINIÇÕES PRINCIPAIS

1. Prima continuamente a tecla esquerda para iniciar rapidamente o Desporto seleccionado no atalho (ver como fazê-lo na interface de Definições).
2. Tecla direita: prima brevemente a tecla direita para ativar o ecrã. Quando estiver na interface do Submenu, prima brevemente para regressar ao menu anterior.

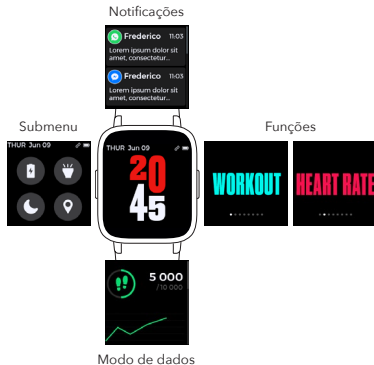


ALTERAR O VISOR PRINCIPAL

Prima continuamente o visor para substituir a interface do smartwatch.

FUNCIONAMENTO DA INTERFACE PRINCIPAL

Deslize o ecrã para mudar entre interfaces diferentes.



MODO DE DADOS

Deslize para cima para obter os resultados de passos dados, distância percorrida e calorias gastas.

FUNÇÕES



Selecione o ícone de Treino e escolha entre diferentes modos de desporto. Pode alterar o modo de desporto na APP.



Efetue um teste de frequência cardíaca para verificar os seus dados de frequência cardíaca durante o dia.



Tal irá ajudá-lo a regular a sua respiração e a sentir-se relaxado ao longo do dia.



Verifique, ative ou desative a função de alarme. O alarme será apenas apresentado no ecrã do Smartwatch se a função estiver definida na aplicação do dispositivo.



Controle a música reproduzida no seu smartphone. O relógio não tem capacidade para guardar música.



Funções de cronómetro e contagem decrescente.



Mostra o seu histórico de treinos.



Mostra opções de definição.

Para mais funções disponíveis, consulte a aplicação Prozis GO no seu smartphone.

MODO DE TREINO**Selecione o ícone de Treino**

Selecione o ícone de Treino >> escolha o tipo de desporto >> após a contagem decrescente "3 - 2 - 1 - GO", poderá aceder ao ecrã Treino em progresso.

Teino em Progresso

Pausar treino: prima brevemente a tecla direita.
Retomar treino: prima brevemente a tecla direita.

Sair do modo de Treino

Prima continuamente a tecla direita >> seleccione o botão "✓" no ecrã.

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Alguns problemas que poderão surgir podem ser resolvidos pelo utilizador. Se o problema persistir depois de tentar as soluções que se seguem, contacte o apoio ao cliente da Prozis.

PROBLEMA	CAUSA	SOLUÇÃO
O smartwatch não inicia.	Bateria fraca.	Carregue a bateria.
O smartwatch não recebe notificações, mensagens de texto ou chamadas.	O BT do seu smartphone está desligado.	Ligue o BT.

PROBLEMA	CAUSA	SOLUÇÃO
O smartwatch não recebe notificações, mensagens de texto ou chamadas.	O smartwatch não está no modo de emparelhamento.	Ative as funções de notificações e chamadas na aplicação do dispositivo. Certifique-se de que o seu smartphone está emparelhado com o smartwatch.
	A distância entre os dispositivos é demasiado grande.	Reduza a distância entre o smartwatch e o seu smartphone para um máximo de 7 m. Assim que os dispositivos tiverem sido emparelhados, mantenha uma distância máxima de 10 m (o intervalo de distância de comunicação de BT habitual).
Todos os dados passíveis de medição não estão disponíveis.	O smartwatch não está sincronizado com a aplicação.	Certifique-se de que sincroniza frequentemente o smartwatch com a aplicação.

Declaração de garantia

Todos os produtos elétricos e eletrónicos comercializados pela Prozis através do site www.prozis.com estão abrangidos pela garantia aplicável à aquisição e venda de bens de consumo.

CONSIDERAÇÕES GERAIS

Este documento contém os termos e as condições da garantia da Prozis para consumidores finais.

Esta garantia é válida exclusivamente para consumidores que adquiram o produto para fins não profissionais.

PERÍODO DE GARANTIA

A Prozis garante um produto sem defeitos de material e fabrico durante um período de 2 anos, a contar a partir da data de aquisição inicial pelo consumidor e respetiva entrega, ou durante mais tempo se legalmente determinado pela legislação nacional aplicável.

Na eventualidade de ser necessário efetuar uma reparação, este período de 2 anos é

interrompido durante o tempo de reparação.

CONSUMÍVEIS

A redução gradual do desempenho causada pela utilização prolongada dos componentes consumíveis do produto, como pilhas/baterias, não se encontra abrangida por esta garantia, exceto se a avaria tiver sido causada por defeitos no design, nos materiais ou no fabrico.

COMO APRESENTAR UMA RECLAMAÇÃO

Se surgir a necessidade de exercer os direitos concedidos ao utilizador através desta garantia, entre em contacto com o apoio ao cliente da Prozis através dos canais de comunicação indicados no site da Prozis e siga as instruções ou recomendações fornecidas. As informações de contacto e assistência técnica também estão indicadas no final desta garantia.

Quaisquer reclamações efetuadas relativamente a esta garantia apenas serão válidas se for apresentada a prova de compra pelo cliente original. Esta prova de compra poderá ser a fatura ou o recibo original, desde que inclua informações referentes à data de aquisição e ao nome do modelo do produto.

REPARAÇÕES DENTRO DA GARANTIA

As reparações ao abrigo desta garantia não podem ser efetuadas por terceiros. Esta garantia não se aplica a reparações, ou danos causados diretamente por tais reparações, que tenham afetado ou causado os danos que constituem o objeto desta reclamação de garantia.

EXCLUSÕES

As situações que se seguem não se encontram abrangidas por esta garantia:

1. Qualquer desgaste de peças e componentes resultante da utilização normal do produto.
2. Fissuras, amolgadelas, riscos e outros tipos de danos superficiais que afetam apenas o aspeto do produto.
3. Qualquer avaria causada por uma utilização inadequada do produto que não esteja de acordo com as instruções do manual de utilizador.
4. Utilização e armazenamento do produto que não estejam em conformidade com as instruções do manual de utilizador.
5. Abertura do produto por terceiros não autorizados a proceder à sua reparação.
6. Modificação ou alteração de peças ou

componentes, quer sejam internos ou externos.

7. Danos causados por vazamento da pilha/bateria resultante da quebra de qualquer um dos seus componentes ou da utilização incorreta do produto.
8. Avaria ou danos devido a motivos que não podem ser atribuídos ao fabrico ou design do produto.
9. Utilização do produto no contexto de empresa, profissional ou comercial.
10. Avaria devido a uma utilização que não cumpra as normas técnicas ou de segurança em vigor ou as instruções do manual de utilizador.

Os serviços fornecidos pela Prozis de reparação ou correção de falhas ou avarias resultantes da verificação de qualquer uma das situações excluídas acima mencionadas estarão sujeitos ao pagamento dos custos com mão de obra, transporte e componentes.

O cliente deverá assumir todos os riscos de perda do produto e danos causados ao mesmo durante o transporte até à Prozis. Esta garantia será nula se o produto devolvido for recebido com etiquetas

ou autocolantes que foram removidos, danificados, adulterados ou modificados de alguma forma.

RESPONSABILIDADE LIMITADA

A Prozis não pode ser responsabilizada por perdas ou danos indiretos devido à utilização do produto.

O QUE FAZER?

Para solicitar um serviço previsto na garantia, deve primeiro contactar o apoio ao cliente da Prozis através dos canais de comunicação indicados no site da Prozis e seguir as instruções e recomendações fornecidas.

Devolva o produto dentro da sua embalagem original, incluindo todos os acessórios e toda a documentação, para a seguinte morada:

PROZIS

Rua do Cais, n° 198

4830-345 Póvoa do Lanhoso

Braga - Portugal

CONTACTOS

A Prozis está sempre disponível para esclarecimentos adicionais através do seu canal de comunicação de apoio ao cliente em www.prozis.com/support

PROZIS

PROZIS.COM, S.A.
Zona Franca Industrial
Plat 28 - Pavilhão K - Mod 6
9200-047 Caniçal, Madeira